

Nina Lazarević

Intercultural competence:
Making sense of intercultural encounters



Library
Monograph

Editor in Chief
Bojana Dimitrijević, PhD

Reviewers
Kenneth Cushner, PhD
Tatjana Paunović, PhD
Mary Meares, PhD

Nina Lazarević

Intercultural competence:
Making sense of intercultural encounters



Faculty of Philosophy
2015

TABLE OF CONTENTS

	Page
ACKNOWLEDGMENTS	v
INTRODUCTION	1
Audience	3
Purpose	4
Significance	5
Organization of the book	
Definitions of terms	8
CULTURE AND INTERCULTURAL COMPETENCE	15
Conceptualisation of culture	15
<i>Objective and subjective culture</i>	15
<i>Static and dynamic culture</i>	16
<i>Behaviourist, functional and cognitive culture</i>	17
<i>National culture</i>	19
Culture – an attempt at a definition	21
Cultural competence	26
Cultural awareness	27
Culture and language teaching	29
Models of culture	32
<i>The iceberg theory</i>	33
<i>Hall's triad of culture</i>	34
<i>Hofstede's onion layers model</i>	35
<i>Trompenaars and Hampden-Turner's layers of culture</i>	36
<i>Spencer-Oatey's model</i>	37
From communicative competence to intercultural competence	38
<i>Communicative competence</i>	38
<i>Hymes</i>	40
<i>Wiemann</i>	40
<i>Canale and Swain</i>	41
<i>van Ek</i>	43
<i>Celce-Murcia</i>	44
<i>Communicative competence in Common European Framework of Reference</i>	46
<i>Voices against communicative competence</i>	47
Development of intercultural competence	48

<i>The work of E.T. Hall</i>	49
<i>Conceptualisation of intercultural competence</i>	52
Another attempt at a definition	54
<i>Kim</i>	54
<i>Paige</i>	55
<i>Lustig and Koester</i>	55
<i>Chen and Starosta</i>	57
<i>Fantini</i>	58
<i>Liddicoat</i>	59
<i>Samovar and Porter</i>	59
<i>Intercultural (communicative) competence in Common European Framework of Reference</i>	60
Criticism of ICC definitions	61
The importance of ICC and positive attitudes	62
Models and approaches to ICC	64
<i>Ruben's behavioural approach</i>	65
<i>Brislin, Landis, and Brandt's developmental approach</i>	66
<i>Bennett's Developmental Model of Intercultural Sensitivity</i>	66
<i>Beamer's Intercultural learning model</i>	71
<i>Hofstede's model</i>	73
<i>Trompenaars and Hampden-Turner's seven dimension model</i>	75
<i>Hamilton, Richardson, and Shuford's compositional model</i>	79
<i>Gudykunst's anxiety/ uncertainty management (AUM) model</i>	80
<i>Ting-Toomey's Identity negotiation process model</i>	81
<i>Fantini's model of intercultural competence</i>	82
<i>Byram's model for intercultural competence</i>	84
<i>Risager' model</i>	88
<i>Intercultural Competence Assessment Project</i>	89
<i>Paige's Model of intensity factors in intercultural experience</i>	90
<i>Kramer's model of intercultural competence</i>	91
<i>Friedman and Berthoin Antal's theory of action approach</i>	92
<i>Deardorff's model</i>	93
Intercultural competence and English language teaching	94
<i>Challenges to teaching intercultural elements in the FL classroom</i>	99
Techniques for intercultural teaching and learning	105
<i>Critical incidents</i>	105
<i>Cultoos</i>	107
<i>Culture capsules</i>	107
<i>Culture clusters</i>	108
<i>Role-plays</i>	108

<i>Simulation games</i>	109
<i>Culture assimilator</i>	110
Research into learners' intercultural competence	114
<i>Culture assimilator in previous research</i>	126
RESEARCH METHODOLOGY	129
Mixed methods approach	129
Quantitative study	132
<i>Participants</i>	132
<i>Data collection</i>	133
<i>Data analysis</i>	136
Qualitative study	137
<i>Participants</i>	137
<i>Data collection</i>	138
<i>Data collection instruments</i>	139
<i>Data analysis</i>	157
RESULTS	159
Quantitative results	160
Qualitative results	173
<i>Coding categories</i>	174
Attributions	178
<i>National identity – awareness of one's own culture</i>	178
Critical incidents	181
<i>Establishing the first contact</i>	182
<i>Socializing</i>	185
<i>Student life</i>	189
<i>At the work place</i>	191
<i>Family life</i>	194
<i>Intercultural awareness</i>	196
DISCUSSION	201
Intercultural competence of students – appearance vs. reality	201
Additional factors	205
Focus on the English language students	207
Competence to navigate intercultural encounters	208
<i>National identity – knowing who you are</i>	209
<i>Establishing the first contact</i>	214
<i>Socializing</i>	217
<i>Student life</i>	221
<i>At the work place</i>	224
<i>Family life</i>	226
<i>Intercultural awareness</i>	228

CONCLUSION	235
Limitations	238
Where to from here?	240
REFERENCES	244
APPENDIX 1 Quantitative results	266
APPENDIX 2 Qualitative results	275
INDEX	277

Nina Lazarević
Intercultural competence:
Making sense of intercultural encounters

Publisher
FACULTY OF PHILOSOPHY
UNIVERSITY OF NIŠ

Represented by
Goran Maksimović, PhD

Book cover
Dušan Cvetković

Print run
150

Printed by
SCERO PRINT

Niš, 2015

ISBN 978-86-7379-385-6

©2015 by Nina Lazarević &
The Faculty of Philosophy, University of Niš